

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 28.04.2015

Numero versione 1502

Revisione: 28.04.2015

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

1.1 Identificatore del prodotto

Denominazione commerciale: **SIROBreeze**

1.2 Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Utilizzazione della Sostanza / del Preparato Non sono disponibili altre informazioni.

Preparato Detergente

1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Produttore/fornitore: Fornitore: SIRONA Dental Systems GmbH
Fabrikstraße 31
D-64625 Bensheim

<http://www.sirona.de>

Telefon: +49(0)6251/16-3440

Telefax: +49(0)6251/16-2935

Produttore: Graichen Produktions-und Vertriebs-GmbH
Darmstädterstraße 127-129
D-64625 Bensheim

Informazioni fornite da: Reparto protezione ambientale

1.4 Numero telefonico di emergenza:

Service de in un intossicazione università Mainz +49(0)6131/19240
Information de tossico: +49(0)700/GIFTINFO

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 Il prodotto non è classificato conformemente al regolamento CLP.

Classificazione secondo la direttiva 67/548/CEE o direttiva 1999/45/CE Viene meno.

Indicazioni di pericolosità specifiche per l'uomo e l'ambiente: Il prodotto non ha l'obbligo di classificazione in base al metodo di calcolo della "direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati" nella sua ultima versione valida.
Sistema di classificazione: La classificazione corrisponde alle attuali liste della CEE, è tuttavia integrata da dati raccolti da bibliografia specifica e da dati forniti dall'impresa.

2.2 Elementi dell'etichetta

Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 non applicabile
Pittogrammi di pericolo non applicabile
Avvertenza non applicabile
Indicazioni di pericolo non applicabile

2.3 Altri pericoli

Risultati della valutazione PBT e vPvB
PBT: Non applicabile.
vPvB: Non applicabile.

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

3.2 Caratteristiche chimiche: Miscele

Mineralöle, Pflanzenöle und Additive	50-100%
--------------------------------------	---------

Descrizione: Composizione dei detersivi

Sostanze pericolose:

Amines, C11-14-branched alkyl, monoheptyl and diheptyl phosphates	< 2,5%
---	--------

Xi R36/38; N R51/53

Aquatic Chronic 2, H411; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319

(Z)-N-methyl-N-(1-oxo-9-octadecenyl)glycine

Xi R38-41; N R50/53

Eye Dam. 1, H318; Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; Skin Irrit. 2, H315

Ulteriori indicazioni: Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

Indicazioni generali: Sistemare e trasportare sul fianco in modo sicuro.
Non sono necessari provvedimenti specifici.
Inalazione: Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.
Contatto con la pelle: In caso di irritazioni cutanee persistenti consultare il medico.
Contatto con gli occhi: Lavare con acqua corrente per alcuni minuti tenendo le palpebre ben aperte.
Ingestione: Se il dolore persiste consultare il medico.

(continua a pagina 2)

-IT-

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 28.04.2015

Numero versione 1502

Revisione: 28.04.2015

Denominazione commerciale: SIROBreeze

(Segue da pagina 1)

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati Non sono disponibili altre informazioni.

4.3 Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 5: Misure antincendio

5.1 Mezzi di estinzione
 . Mezzi di estinzione idonei: CO₂, polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool. Adottare provvedimenti antiincendio nei dintorni della zona colpita.

5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela Non sono disponibili altre informazioni.

5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi
 . Mezzi protettivi specifici: Portare un respiratore ad alimentazione autonoma.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza Unito all'acqua il prodotto forma una patina scivolosa.

6.2 Precauzioni ambientali: Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.

6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica: Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).

6.4 Riferimento ad altre sezioni Non vengono emesse sostanze pericolose.
 Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.
 Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.
 Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura Conservare in luogo fresco e asciutto in fusti perfettamente chiusi.

. Indicazioni in caso di incendio ed esplosione: Non sono richiesti provvedimenti particolari.

7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità
 . Stoccaggio:
 . Requisiti dei magazzini e dei recipienti: Non sono richiesti requisiti particolari.
 . Indicazioni sullo stoccaggio misto: Non conservare a contatto con alimenti.
 Non conservare a contatto con ossidanti.
 . Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento: Conservare i recipienti in un luogo ben ventilato.

7.3 Usi finali specifici Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

. Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici: Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.

8.1 Parametri di controllo
 . Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro: Il prodotto non contiene quantità rilevanti di sostanze i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro.
 Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

. Ulteriori indicazioni:

8.2 Controlli dell'esposizione
 . Mezzi protettivi individuali:
 . Maschera protettiva:
 . Guanti protettivi: Non necessario.
 Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione.
 A causa della mancanza di tests non può essere consigliato alcun tipo di materiale per i guanti con cui manipolare il prodotto / la formulazione / la miscela di sostanze chimiche.
 Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.
 Gomma nitrilica
 La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego

. Materiale dei guanti

(continua a pagina 3)

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 28.04.2015

Numero versione 1502

Revisione: 28.04.2015

Denominazione commerciale: SIROBreeze

(Segue da pagina 2)

. Tempo di permeazione del materiale dei guanti

Valore per la permeazione: Level $\leq 0,7$ mm 480min (8h) EN374
I tempi di passaggio determinati in conformità alla norma EN 374-3 non vengono rilevati in pratica. Per questa ragione viene consigliato un tempo di indossamento massimo pari al 50% del tempo di passaggio.
Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.
Si consiglia l'uso di occhiali protettivi durante il travaso.

. Occhiali protettivi:

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

. 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

. Indicazioni generali

. Aspetto:

. Forma:

Liquido

. Colore:

Incolore

. Odore:

Caratteristico

. Soglia olfattiva:

Non definito.

. valori di pH:

Non definito.

. Cambiamento di stato

. Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione: 100 °C

. Punto di infiammabilità:

> 130 °C

. Infiammabilità (solido, gassoso):

Non applicabile.

. Temperatura di accensione:

. Temperatura di decomposizione:

Non definito.

. Autoaccensione:

Prodotto non autoinfiammabile.

. Pericolo di esplosione:

Non definito.

. Limiti di infiammabilità:

. Inferiore:

non definito

. Proprietà comburenti

non definito

. Tensione di vapore a 20 °C:

<0,1 hPa

. Densità a 20 °C:

0,835 g/cm³

. Densità relativa

Non definito.

. Densità del vapore

Non definito.

. Velocità di evaporazione

Non definito.

. Solubilità in/Miscibilità con

. acqua:

Poco e/o non miscibile.

. Coefficiente di distribuzione (n-Octanol/acqua):

Non definito.

. Viscosità:

. Dinamica:

Non definito.

. Cinematica a 20 °C:

40 mm²/s (DIN ISO 51562)

. Tenore del solvente:

. Solventi organici:

0,0 %

. 9.2 Altre informazioni

Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

. 10.1 Reattività

. 10.2 Stabilità chimica

. Decomposizione termica/ condizioni da evitare:

Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.

. 10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Reazioni con ossidanti forti.

. 10.4 Condizioni da evitare

Non sono disponibili altre informazioni.

. 10.5 Materiali incompatibili:

Forte agente ossidante

. 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:

Monossido di carbonio e anidride carbonica

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

. 11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

. Tossicità acuta:

. Irritabilità primaria:

. sugli occhi:

Non irritante.

. Sensibilizzazione:

Non si conoscono effetti sensibilizzanti.

. Ulteriori dati tossicologici:

Il prodotto non ha l'obbligo di classificazione in base al metodo di calcolo della direttiva generale della Comunità sulla classificazione di preparati nella sua ultima versione valida.

(continua a pagina 4)

IT

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 28.04.2015

Numero versione 1502

Revisione: 28.04.2015

Denominazione commerciale: SIROBreeze

(Segue da pagina 3)

Sulla base delle nostre esperienze e delle informazioni disponibili il prodotto non è dannoso per la salute se manipolato correttamente e utilizzato secondo le norme.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

- . **12.1 Tossicità**
 . Tossicità acquatica: Non sono disponibili altre informazioni.
- . **12.2 Persistenza e degradabilità**
 . Non sono disponibili altre informazioni.
- . **12.3 Potenziale di bioaccumulo**
 . Non sono disponibili altre informazioni.
- . **12.4 Mobilità nel suolo**
 . Non sono disponibili altre informazioni.
- . Ulteriori indicazioni in materia ambientale:
 . Ulteriori indicazioni: Pericolosità per le acque classe 1 (D) (Autoclassificazione): poco pericoloso
 Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature non diluito o in grandi quantità.
- . **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**
 . PBT: Non applicabile.
- . vPvB: Non applicabile.
- . **12.6 Altri effetti avversi**
 . Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

- . **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**
 . Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le disposizioni locali / regionali / nazionali / internazionali.

. Catalogo europeo dei rifiuti	
13 00 00	OLI ESAURITI E RESIDUI DI COMBUSTIBILI LIQUIDI (tranne oli commestibili ed oli di cui ai capi- toli 05, 12 e 19)
13 02 00	scarti di olio motore, olio per ingranaggi e oli lubrificanti
13 02 05*	scarti di olio minerale per motori, ingranaggi e lubrificazione, non clorurati

- . Imballaggi non puliti:
 . Consigli: Gli imballaggi non contaminati possono essere smaltiti come rifiuto domestico.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

- . **14.1 Numero ONU**
 . ADR, ADN, IMDG, IATA non applicabile
- . **14.2 Nome di spedizione dell'ONU**
 . ADR, ADN, IMDG, IATA non applicabile
- . **14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto**
 . ADR, ADN, IMDG, IATA non applicabile
- . Classe non applicabile
- . **14.4 Gruppo di imballaggio**
 . ADR, IMDG, IATA non applicabile
- . **14.5 Pericoli per l'ambiente:**
 . Marine pollutant: No
- . **14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori**
 . Non applicabile.
- . **14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC**
 . UN "Model Regulation": Non applicabile.

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

- . **15.1 Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**
 . Disposizioni nazionali:
 . Classe di pericolosità per le acque: Pericolosità per le acque classe 1 (WGK1) (Autoclassificazione): poco pericoloso.
- . **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:**
 . Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

SEZIONE 16: Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

- . Scheda rilasciata da: Reparto protezione ambientale
- . Abbreviazioni e acronimi: ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 IATA: International Air Transport Association
 GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
 EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
 CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
 Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2
 Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 1
 Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2
 Aquatic Acute 1: Hazardous to the aquatic environment - AcuteHazard, Category 1

(continua a pagina 5)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 28.04.2015

Numero versione 1502

Revisione: 28.04.2015

Denominazione commerciale: SIROBreeze

Aquatic Chronic 1: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 1

(Segue da pagina 4)

Aquatic Chronic 2: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 2

. * Dati modificati rispetto alla
versione precedente

-IT-